2020年度工作报告

一、总体情况

**1.1中文教学情况**

圣约瑟夫大学孔子学院在本学年度主要针对本部237名学员46个班级开设中文基础课程的线上教学，12岁以上学员采用新实用汉语教材，11岁以下的学员采用快乐汉语和汉语乐园两种教材。受新冠疫情的影响，下设的三个教学点的课程暂停，待疫情过后再开始面授。从四月份开始，针对132名学员的汉语教学通过Microsoft Team平台改在线上进行，七月初完成计划。下学期，共计招收105名学员。由于两位老师离任，新教师没有及时派出，仅剩两名教师无法完成22个班的教学任务，通过与国内的合作院校沟通，由国内指派3位教师通过线上教学给予援助。本学期通过国内外院校的密切合作，顺利完成本学期的教学任务。

1.2 组织中文考试等情况。

本年度原计划分别在3月，5月和12月举行三次汉语水平纸笔考试，受到新冠疫情的影响被迫取消。在汉考国际帮助下在6月份举行了一次线上居家考试，由于条件所限，参加人数不多。随着疫情升级，人们的防护意识也增强，我们不失时机的在十月份成功的举行的一次纸笔考试。参加考试人数达到42人之多。

**1.3文化活动、特色及创新项目开展情况**

孔子学院为庆祝2020年春节专门制作了庚子鼠年的贺卡赠送友人同贺新春并于2020年2月12号在圣约瑟夫大学西餐厅举行了庚子鼠年春节招待会既《中国故事选编》首发仪式。我们为本次新春招待会专门设计了融入中国文化元素的邀请函和礼品。圣约瑟夫大学校长达卡什先生、孔子学院的董事会成员及各职能部门负责人应邀出席。中国驻黎巴嫩大使王克俭先生、政务参赞李鸿昱先生、政治部代主任项敏阳女士和文化专员尹松坤先生一行四人应邀到场祝贺。会议由孔子学院理事会主席、外方院长HOKAYEM先生主持。HOKAYEM先生首先向来宾表示感谢并致以新春的祝福。HOKAYEM先生向嘉宾介绍了孔子学院近年取得的成绩，他认为这些成绩的取得与大家的帮助是分不开的。因此，他代表全体成员感谢大家多年来对孔院的支持、鼓励与帮助。圣约瑟夫大学的达卡什校长也做了简短的发言。我国驻黎巴嫩特命全权大使王克俭先生发表了重要讲话。他向来宾通报了国内的疫情及我国政府的防控措施。他强调，中国政府有信心、有能力应对疫情。相信在政府公布的时间表内取得胜利。最后，他希望借助孔院这个平台，增加国内外的合作与交流，增进互信。实现交流互鉴，共同进步，利益共享。

孔院理事马塔先生代表《中国故事选编》主创人员主持了该书的首发仪式。他感谢中方教师所做出的无私奉献，感谢沈阳师范大学的配合与支持，也感谢国家汉办的大力支持。《中国故事选编》是孔院2013年申报的汉办资助项目。项目选题几经异动，历经数年，该书终于面世。该书选入中国19个传统的小故事，以中阿双语讲述，并配有两张光盘。目标读者主要是以阿拉伯语为母语的汉语学习者。首次印刷500本。一部分赠送汉办教材资源科，一部分赠送沈阳师范大学图书馆和圣约瑟夫大学图书馆。其余留作自用。我国驻黎巴嫩使馆文化处对我们编写的这本书也很感兴趣，有采购意向。由于该书是总部支持项目，我们向其赠送了50本。增加发行问题还需进一步协商。这种中外合作编写出版物的做法在两所大学尚属首次。该书的首发为今后双方的进一步合作打下良好的基础。

受到疫情的影响，我们本学期将教学都改在了线上。面对新的教学环境和条件，老师们增加了不少的工作量，在原来面授备课的基础上，为了取得好的学习效果，又增加了PPT和视频的制作准备工作。老师们进行线上教学实际较原来的面授更辛苦啦！为了激发学员们的学习积极性，我们策划了“庆中秋，品中华美食”的线上包饺子的文化体验活动。受到学员们的一致好评。应外方的要求，我们在十二月份会同沈阳师范大学共同策划了中华文化品鉴的线上活动。也受到学员的热烈欢迎。为了迎接2021年新年，我们与学生共同制作了新年贺卡。将合作双方标识和中国文化元素融入其中，很好体现了文化包容的合作理念。

承办黎巴嫩赛区汉语桥线上比赛活动。由于受到新冠疫情的影响，结合黎巴嫩的实际情况，本次比赛采取线上提交参赛作品方式。本次比赛共计受到八位选手的参赛作品。五位评委评出一、二、三等奖。一等奖获得者艾力代表黎巴嫩赛区参加了全国的决赛。

协助使馆举办第三届“大使杯”学唱中国歌歌咏比赛和以“中黎友好，共建一带一路”为主题演讲比赛。孔院学生积极参与并取得不错的成绩。

**1.4社会影响力**

圣约瑟夫大学孔子学院于2006年成立，是中东最早成立的孔子学院，成立至今已有15个年头。我们除了完成语言教学之外，也会定期或不定期举行各类文化体验和宣讲活动，协助学员申请各类奖学金，实现他们到我国去学习的梦想。在新冠肆虐的2020年，我们仍然推荐了7个短期研修生去沈师学习。在增进中黎两国教育、文化、经贸交流与合作中发挥了重要的作用。孔子学院受到所在国政府和社区高度认可，受到学生和家长的高度赞誉。

二、制度建设及中外方合作情况

2.1本机构发展规划落实情况。

新冠肆虐的2020年，对每个孔院来说都是一场严峻的考验，既要保证人员安全，又要保证教学计划的完成。新形势下，我们坚决按照总部要求和部署，每天实行零汇报制度，用来强化老师们的防护意识。积极配合国内舆论宣传，向我们的学生介绍国内的防疫抗疫的成功经验，并率先戴起了口罩，正确引领学生们的防护方向。由于疫情初期，黎人对新冠缺乏正确的认识，只是勤洗手，但是不佩戴口罩。致使每天新增病例稳步增长。为防止病毒扩散，我们果断取消了3月和5月汉语水平考试。为了声援武汉抗击疫情，我们同学生一起制作了声援武汉的小视频，还会同黎巴嫩华人商会组织了募捐，捐款采购一批口罩等防疫物资驰援武汉以解燃眉之急。

这场战疫还远未结束，为了避免感染，保卫国内的抗疫成果，我们响应政府号召，减少非必要流动，去年暑假我们三位中方工作人员毅然取消了回国休假。我们克服了巨大的心理压力，孤独，寂寞，恐惧，我们相互鼓励、相互扶持一直在海外岗位上坚守，确保规划教学任务的完成。

2.2 中外方机构合作机制及互访交流情况。

新冠疫情并未阻止双方合作和交流，反而更加紧密。去年八月份，黎巴嫩港口发生爆炸，孔院所在大学受损严重。因为是在暑假期间，很多工作推进比较缓慢。此时恰逢孔院转隶，双方合作协议需要重新签署。经过多方数次邮件沟通，问题得到了很好的解决，转隶工作在八月下旬就完成了。通过这次转隶工作，双方合作紧密再一次得到的验证。

由于两位老师的离任，国内没有及时派出相应数量的老师，孔院仅剩下2位老师。为了完成2020年下半学期教学任务，国内指派了三位教师通过线上授课分担孔院的教学任务。

2020年对于所有孔院来说都是十分艰难的一年，尤其是对于我们黎巴嫩孔院来说更是难上加难。黎巴嫩从三月份发现外来输入病例之后，每天新增病例节节攀升，极大地考验着每个人的心理极限。开始是校园关闭，接着是机场封闭，无有回国航班。当我们决定取消回国休假后，八月四日黎巴嫩港口发生爆炸，孔院及所在的大学受损严重。我们等不及大学统一善后，第一时间就开始自救工作。首先是清理现场。外方院长，一位75岁高龄老人，亲自上阵，从家里带来工具，修理受损家具。整个八月份，我们几乎没有休息，每天来到孔院整理书籍，清理玻璃碎片。由于新冠影响，校园关闭，没有空调，孔院办公室里异常闷热，待一会就汗流浃背。即便是这样，也没人叫苦。每个人都自觉地做些能做的事。现场清理完毕之后，维修人员就进入现场工作了。由于外方院长得力沟通工作，使得孔院灾后恢复工作顺利完成。双方关系融洽，团队合作紧密。感谢孔院的外方合作伙伴和留任的两位教师，感谢他们的信任和付出。

三、重点项目开展情况

本年度完成7人孔院奖学金的推荐工作。受到疫情影响，今年获得奖学金的名额有所减少，只有三名同学被成功录取，获得去沈阳师范大学学习的机会。受疫情影响，只能通过线上授课。

辽宁省孔子学院合作大学联盟在20年下半年举行外国本土教师培训班，我们孔院推荐一名本土教师参加了培训。受到网络等技术方面的限制，学习效果不甚理想。

四、突出及特色领域工作情况

为了实现孔子学院可持续发展，为了提升黎巴嫩汉语教学水平，为了实现汉语教育本土化，我们会同我国驻黎巴嫩使馆文化参赞处共同制定针对本土教师长期培训计划。待疫情过后准备分层次分阶段实施。